

## Bulletin de service

# Chargements ferroviaires mensuels

Juillet 2010



### Faits saillants

- L'industrie ferroviaire canadienne a connu une hausse du volume de marchandises transportées en juillet, en raison d'une augmentation du fret chargé au Canada et du trafic en provenance des États-Unis.
- Le fret total en provenance du Canada et reçu des États-Unis s'est accru pour s'établir à 24,7 millions de tonnes métriques, en hausse de 19,6 % par rapport à juin 2009.
- Comparativement à juillet 2009, le fret chargé au Canada a progressé de 17,4 % pour s'établir à 22,3 millions de tonnes métriques en juillet. Les principaux systèmes de transport ferroviaire canadiens, autant de type non intermodal que de type intermodal, ont contribué à la hausse des chargements.
- Les chargements de type non intermodal, normalement transportés en vrac ou à bord d'un wagon couvert, se sont accrus de 18,5 % pour s'établir à 19,9 millions de tonnes métriques. Les groupes de marchandises ayant affiché les plus importantes augmentations de tonnage étaient les minerais de fer et leurs concentrés, la potasse, et le fer et acier (formes primaires et demi-produits).
- En revanche, plusieurs groupes de produits ont enregistré des baisses. Les chargements de bois d'oeuvre, ont enregistré le plus fort recul quant au tonnage, suivis de ceux des pâtes de bois et des autres céréales.
- En juillet, le fret de type intermodal, transporté par conteneurs et remorques chargés sur des wagons plats, a augmenté de 8,3 % pour s'établir à 2,3 millions de tonnes métriques, comparativement au même mois l'année précédente.
- La quantité de marchandises transportées par rail en provenance des États-Unis s'est accrue pour s'établir à environ 2,5 millions de tonnes métriques, en hausse de 44,3 % par rapport à juillet 2009. Le type de transport non intermodal en provenance des États-Unis a contribué à cette augmentation.
- Sur le plan géographique, 55,3 % du volume total de fret en provenance du Canada a été chargé par la division Ouest du Canada, le reste ayant été chargé par la division Est. À des fins statistiques, les divisions Est et Ouest sont séparées par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Le fret chargé à Thunder Bay est compris dans la division Ouest, alors que celui chargé à Armstrong est déclaré dans la division Est.



## Tableaux statistiques

Tableau 1

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Total

	Juillet 2010		Juillet 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	19 709	1 845 539	18 412	1 703 472
Autres céréales	4 582	373 335	6 301	527 733
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 096	290 975	2 051	185 369
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	11	0	0
Grains de colza (canola)	7 682	627 716	7 086	580 791
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 807	154 958	699	58 018
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 358	201 567	2 307	190 648
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	39	1 027	3	108
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 246	94 277	1 343	99 547
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	4 653	394 533	3 141	257 455
Sucre	378	32 957	355	31 269
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	271	12 310	322	16 245
Boissons alcooliques et non alcooliques	661	40 475	339	19 800
Sable, gravier et pierre concassée	4 976	458 736	2 168	194 486
Sel	453	39 945	675	59 983
Roche phosphatée	770	69 416	832	74 694
Soufre	4 625	444 112	5 292	507 508
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	1 873	174 774	1 929	184 716
Minerais de fer et leurs concentrés	36 829	3 403 051	17 968	1 592 528
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 142	100 716	1 131	99 476
Minerais de nickel et leurs concentrés	838	67 920	119	10 905
Minerais de plomb et leurs concentrés	6	495	200	14 434
Minerais de zinc et leurs concentrés	496	42 970	952	75 850
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 050	483 001	4 258	242 628
Charbon	29 873	3 100 184	27 794	2 850 791
Essence et carburéacteur	4 018	308 059	3 684	277 805
Mazout et pétrole brut	5 471	450 462	4 678	380 705
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	4 490	282 866	5 097	326 592
Coke de charbon et coke de pétrole	2 737	209 680	1 753	128 187
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 725	209 886	2 831	221 311
Acide sulfurique	2 358	212 970	2 025	187 050
Alumine	2 779	258 846	2 465	224 956
Autres produits chimiques de base	6 531	556 644	6 885	598 864
Potasse	8 841	884 215	4 700	463 034
Engrais (sauf la potasse)	3 729	309 917	4 621	387 359
Autres produits et préparations chimiques	913	63 330	592	40 595
Matières plastiques et caoutchouc	3 473	270 825	3 073	253 097
Rondins et autres bois bruts	632	37 922	840	52 962
Copeaux de bois	2 241	130 038	3 554	211 118
Bois d'oeuvre	5 954	496 415	8 117	680 006
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 465	202 122	3 155	255 062
Pâte de bois	6 479	550 783	8 581	719 743
Papier journal	2 569	168 723	3 256	226 320
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 391	237 693	3 731	267 329
Ciment	2 063	201 205	2 382	232 200
Autres produits minéraux non métalliques	141	10 303	236	16 674
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 915	484 452	1 708	141 256
Cuivre, formes primaires et demi-produits	242	21 071	352	30 051
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 386	198 658	2 467	210 259
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	592	49 877	718	61 464
Articles en métaux communs	973	64 222	1 112	75 591
Machines	369	4 158	283	4 727
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 673	143 232	6 771	112 158
Véhicules pour le transport de marchandises	4 167	74 115	3 634	66 146
Autres véhicules	19	903	8	44
Parties et accessoires des véhicules automobiles	644	15 398	496	17 086
Autre matériel de transport	1 642	20 074	2 368	22 541
Déchets et débris métalliques	2 569	197 934	2 626	213 688
Déchets et débris non métalliques	719	33 793	506	23 877
Autres produits manufacturés et divers	147	5 860	154	5 358
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	98	4 126	111	4 755
Chargements mixtes ou fret non identifié	6 804	105 225	6 747	100 468
Expéditions de détail	...	80	...	47
<b>Total, trafic non-intermodal chargé <sup>2</sup></b>	<b>242 373</b>	<b>19 931 082</b>	<b>211 994</b>	<b>16 818 939</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 2**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Est**

	Juillet 2010		Juillet 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	1 140	103 463	757	70 093
Autres céréales	1 371	112 299	2 279	204 250
Légumes frais, réfrigérés ou secs	81	7 073	75	7 032
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	11	0	0
Grains de colza (canola)	218	17 266	2	91
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 007	89 471	135	11 666
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 078	88 833	896	73 352
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	37	899	2	44
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	230	12 480	226	9 850
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	749	60 115	680	55 015
Sucre	345	30 010	303	26 573
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	78	1 314	63	1 087
Boissons alcooliques et non alcooliques	600	35 464	262	14 421
Sable, gravier et pierre concassée	699	53 056	352	31 115
Sel	197	16 320	262	22 017
Roche phosphatée	770	69 416	832	74 694
Soufre	206	18 076	283	25 897
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	1 518	142 188	1 571	151 829
Minerais de fer et leurs concentrés	36 829	3 403 051	17 968	1 592 528
Minerais de cuivre et leurs concentrés	604	48 856	564	48 904
Minerais de nickel et leurs concentrés	834	67 546	119	10 905
Minerais de plomb et leurs concentrés	6	495	200	14 434
Minerais de zinc et leurs concentrés	457	39 709	895	71 474
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 050	483 001	4 258	242 628
Charbon	1 905	166 843	1 743	150 141
Essence et carburéacteur	3 180	244 405	3 025	228 479
Mazout et pétrole brut	2 439	193 385	2 129	169 621
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 935	184 434	3 066	196 878
Coke de charbon et coke de pétrole	1 068	63 892	797	49 946
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 116	82 556	1 258	94 044
Acide sulfurique	1 943	176 633	1 714	159 537
Alumine	2 779	258 846	2 465	224 956
Autres produits chimiques de base	3 664	305 275	3 404	289 632
Potasse	529	53 303	1	91
Engrais (sauf la potasse)	159	13 606	411	36 620
Autres produits et préparations chimiques	792	53 689	552	37 473
Matières plastiques et caoutchouc	1 398	86 221	1 014	69 577
Rondins et autres bois bruts	507	29 781	392	24 574
Copeaux de bois	754	49 429	1 103	70 257
Bois d'oeuvre	1 367	106 801	1 332	108 150
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	662	42 512	750	48 945
Pâte de bois	2 184	177 522	2 052	163 653
Papier journal	2 281	148 453	3 000	208 841
Papier et carton, sauf les produits imprimés	2 497	167 827	2 807	196 296
Ciment	998	97 200	1 462	142 367
Autres produits minéraux non métalliques	65	3 497	132	7 336
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 455	442 821	1 480	121 087
Cuivre, formes primaires et demi-produits	242	21 071	268	22 879
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 376	197 833	2 462	209 834
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	190	16 701	347	30 189
Articles en métaux communs	596	35 994	452	27 423
Machines	363	3 919	251	3 585
Automobiles et mini-fourgonnettes	5 685	115 202	4 887	85 506
Véhicules pour le transport de marchandises	4 066	72 460	3 270	61 319
Autres véhicules	6	5	8	44
Parties et accessoires des véhicules automobiles	644	15 398	496	17 086
Autre matériel de transport	558	6 250	1 163	11 948
Déchets et débris métalliques	1 369	106 574	1 424	119 227
Déchets et débris non métalliques	365	22 705	188	13 513
Autres produits manufacturés et divers	105	3 171	109	2 771
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	92	3 998	109	4 714
Chargements mixtes ou fret non identifié	6 777	103 123	6 698	96 989
Expéditions de détail	...	80	...	47
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>118 216</b>	<b>8 773 827</b>	<b>91 205</b>	<b>6 265 474</b>

1. Comprend les chargements de gypse.
2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 3**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Ouest**

	Juillet 2010		Juillet 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	18 569	1 742 076	17 655	1 633 379
Autres céréales	3 211	261 036	4 022	323 483
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 015	283 902	1 976	178 337
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	7 464	610 450	7 084	580 700
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	800	65 487	564	46 352
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 280	112 734	1 411	117 296
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	128	1	64
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 016	81 797	1 117	89 697
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	3 904	334 418	2 461	202 440
Sucre	33	2 947	52	4 696
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	193	10 996	259	15 158
Boissons alcooliques et non alcooliques	61	5 011	77	5 379
Sable, gravier et pierre concassée	4 277	405 680	1 816	163 371
Sel	256	23 625	413	37 966
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	4 419	426 036	5 009	481 611
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	355	32 586	358	32 887
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	538	51 860	567	50 572
Minerais de nickel et leurs concentrés	4	374	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	39	3 261	57	4 376
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	0	0	0
Charbon	27 968	2 933 341	26 051	2 700 650
Essence et carburéacteur	838	63 654	659	49 326
Mazout et pétrole brut	3 032	257 077	2 549	211 084
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	1 555	98 432	2 031	129 714
Coke de charbon et coke de pétrole	1 669	145 788	956	78 241
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 609	127 330	1 573	127 267
Acide sulfurique	415	36 337	311	27 513
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	2 867	251 369	3 481	309 232
Potasse	8 312	830 912	4 699	462 943
Engrais (sauf la potasse)	3 570	296 311	4 210	350 739
Autres produits et préparations chimiques	121	9 641	40	3 122
Matières plastiques et caoutchouc	2 075	184 604	2 059	183 520
Rondins et autres bois bruts	125	8 141	448	28 388
Copeaux de bois	1 487	80 609	2 451	140 861
Bois d'oeuvre	4 587	389 614	6 785	571 856
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	1 803	159 610	2 405	206 117
Pâte de bois	4 295	373 261	6 529	556 090
Papier journal	288	20 270	256	17 479
Papier et carton, sauf les produits imprimés	894	69 866	924	71 033
Ciment	1 065	104 005	920	89 833
Autres produits minéraux non métalliques	76	6 806	104	9 338
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	460	41 631	228	20 169
Cuivre, formes primaires et demi-produits	0	0	84	7 172
Aluminium, formes primaires et demi-produits	10	825	5	425
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	402	33 176	371	31 275
Articles en métaux communs	377	28 228	660	48 168
Machines	6	239	32	1 142
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 988	28 030	1 884	26 652
Véhicules pour le transport de marchandises	101	1 655	364	4 827
Autres véhicules	13	898	0	0
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	0	0
Autre matériel de transport	1 084	13 824	1 205	10 593
Déchets et débris métalliques	1 200	91 360	1 202	94 461
Déchets et débris non métalliques	354	11 088	318	10 364
Autres produits manufacturés et divers	42	2 689	45	2 587
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6	128	2	41
Chargements mixtes ou fret non identifié	27	2 102	49	3 479
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>124 157</b>	<b>11 157 255</b>	<b>120 789</b>	<b>10 553 465</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 4

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) — Total

	Janvier 2010 à juillet 2010		Janvier 2009 à juillet 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	142 530	13 324 893	147 540	13 644 771
Autres céréales	29 001	2 376 965	36 779	3 081 395
Légumes frais, réfrigérés ou secs	17 362	1 599 534	20 677	1 878 633
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	9	158	6	106
Grains de colza (canola)	52 549	4 287 226	61 882	5 072 037
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	14 082	1 220 849	10 200	873 192
Aliments pour animaux et produits d'animaux	16 875	1 437 652	14 994	1 221 439
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	543	13 568	30	1 266
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 205	620 688	9 279	679 471
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	27 692	2 313 175	21 480	1 731 841
Sucre	2 712	234 382	2 294	202 817
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 084	103 179	2 174	108 316
Boissons alcooliques et non alcooliques	3 573	224 789	2 671	152 050
Sable, gravier et pierre concassée	22 054	2 010 516	10 701	951 540
Sel	4 153	365 522	4 955	436 407
Roche phosphatée	5 844	525 224	5 778	518 200
Soufre	34 219	3 273 832	34 707	3 324 459
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	15 230	1 431 499	16 633	1 547 729
Minerais de fer et leurs concentrés	223 483	20 590 673	187 920	16 748 712
Minerais de cuivre et leurs concentrés	6 455	580 908	7 699	683 003
Minerais de nickel et leurs concentrés	6 037	477 558	9 447	728 308
Minerais de plomb et leurs concentrés	22	1 837	1 386	100 647
Minerais de zinc et leurs concentrés	3 140	273 486	6 301	514 505
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	29 784	2 823 620	28 638	2 444 765
Charbon	204 036	21 083 714	149 949	15 525 170
Essence et carburéacteur	22 245	1 704 106	23 159	1 752 739
Mazout et pétrole brut	37 577	3 076 149	35 968	2 921 156
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	33 886	2 136 639	38 294	2 412 555
Coke de charbon et coke de pétrole	18 692	1 405 278	12 330	863 118
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	19 478	1 512 820	17 612	1 365 439
Acide sulfurique	17 378	1 567 411	15 969	1 448 898
Alumine	18 694	1 723 919	19 947	1 823 559
Autres produits chimiques de base	45 543	3 851 590	48 089	4 127 684
Potasse	89 420	8 758 100	30 301	2 936 879
Engrais (sauf la potasse)	30 803	2 562 288	31 438	2 632 828
Autres produits et préparations chimiques	6 924	486 731	4 725	319 848
Matières plastiques et caoutchouc	21 853	1 765 520	22 200	1 833 758
Rondins et autres bois bruts	4 545	279 220	6 619	415 396
Copeaux de bois	15 824	917 866	22 226	1 321 144
Bois d'oeuvre	44 538	3 721 883	51 848	4 329 192
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	17 608	1 426 735	19 466	1 572 002
Pâte de bois	41 699	3 520 830	53 721	4 464 517
Papier journal	17 927	1 213 856	25 367	1 717 453
Papier et carton, sauf les produits imprimés	24 167	1 648 116	25 878	1 809 803
Ciment	12 493	1 217 999	11 581	1 115 466
Autres produits minéraux non métalliques	973	67 898	1 501	106 917
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	35 462	2 880 165	16 526	1 383 363
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 052	175 566	2 196	186 540
Aluminium, formes primaires et demi-produits	19 103	1 601 728	18 745	1 587 289
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	4 690	399 030	4 485	372 160
Articles en métaux communs	7 484	503 016	7 564	519 301
Machines	2 106	43 172	1 963	34 583
Automobiles et mini-fourgonnettes	66 057	1 185 067	47 436	778 232
Véhicules pour le transport de marchandises	42 450	757 616	27 059	477 424
Autres véhicules	152	4 312	266	4 046
Parties et accessoires des véhicules automobiles	4 017	107 655	3 221	100 004
Autre matériel de transport	16 253	179 666	15 784	159 277
Déchets et débris métalliques	20 190	1 567 869	16 515	1 290 573
Déchets et débris non métalliques	4 237	197 860	3 735	184 071
Autres produits manufacturés et divers	1 254	48 111	1 534	77 776
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	636	26 596	802	34 153
Chargements mixtes ou fret non identifié	53 096	778 875	52 446	760 545
Expéditions de détail	...	375	...	404
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>1 693 180</b>	<b>136 217 080</b>	<b>1 532 636</b>	<b>121 410 871</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 5**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) —**  
**Division Est**

	Janvier 2010 à juillet 2010		Janvier 2009 à juillet 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	7 376	669 983	5 818	530 093
Autres céréales	8 159	679 116	11 524	1 036 211
Légumes frais, réfrigérés ou secs	585	48 622	263	21 736
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	9	158	6	106
Grains de colza (canola)	232	18 368	2	91
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	8 227	741 085	6 158	539 959
Aliments pour animaux et produits d'animaux	7 972	661 949	6 314	500 094
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	536	13 120	18	498
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 496	75 905	1 731	81 006
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	4 931	395 720	4 404	346 815
Sucre	2 435	211 688	2 051	180 910
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	653	20 036	485	9 369
Boissons alcooliques et non alcooliques	2 805	174 077	2 248	119 979
Sable, gravier et pierre concassée	4 158	337 564	2 571	223 358
Sel	1 427	116 846	1 818	151 059
Roche phosphatée	5 843	525 134	5 778	518 200
Soufre	1 402	122 418	2 095	181 485
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	13 310	1 255 875	14 438	1 346 396
Minerais de fer et leurs concentrés	223 483	20 590 673	187 920	16 748 712
Minerais de cuivre et leurs concentrés	3 271	278 985	3 524	308 413
Minerais de nickel et leurs concentrés	5 994	473 562	9 408	724 789
Minerais de plomb et leurs concentrés	22	1 837	1 385	100 559
Minerais de zinc et leurs concentrés	2 784	243 543	5 901	482 255
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	29 784	2 823 620	28 626	2 443 780
Charbon	13 246	1 167 937	12 780	1 104 975
Essence et carburéacteur	16 270	1 253 795	17 698	1 340 195
Mazout et pétrole brut	18 957	1 503 504	19 257	1 541 389
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	18 758	1 183 783	20 297	1 286 155
Coke de charbon et coke de pétrole	7 582	439 668	6 240	376 405
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	9 323	697 527	8 616	642 568
Acide sulfurique	14 643	1 325 660	14 231	1 294 316
Alumine	18 692	1 723 727	19 945	1 823 373
Autres produits chimiques de base	24 119	1 979 820	23 476	1 977 297
Potasse	3 651	367 357	1 054	102 307
Engrais (sauf la potasse)	2 224	190 545	2 669	222 820
Autres produits et préparations chimiques	6 418	448 144	4 100	268 622
Matières plastiques et caoutchouc	7 935	527 971	7 676	541 125
Rondins et autres bois bruts	3 375	202 696	3 703	227 023
Copeaux de bois	5 514	358 662	7 117	451 835
Bois d'oeuvre	11 196	894 895	11 099	895 006
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	5 362	353 076	4 245	284 560
Pâte de bois	13 774	1 106 609	12 996	1 023 969
Papier journal	16 195	1 091 473	22 754	1 536 253
Papier et carton, sauf les produits imprimés	18 276	1 204 977	19 523	1 321 459
Ciment	6 373	619 734	6 722	646 734
Autres produits minéraux non métalliques	508	26 782	879	53 631
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	32 598	2 625 588	14 703	1 225 773
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 796	153 954	1 732	147 099
Aluminium, formes primaires et demi-produits	19 009	1 594 125	18 584	1 574 042
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	1 861	165 321	2 123	175 512
Articles en métaux communs	4 154	253 388	2 859	175 983
Machines	2 026	38 141	1 811	27 401
Automobiles et mini-fourgonnettes	51 266	972 380	34 071	591 182
Véhicules pour le transport de marchandises	41 405	741 523	24 993	448 729
Autres véhicules	103	1 185	157	1 271
Parties et accessoires des véhicules automobiles	4 015	107 599	3 221	100 004
Autre matériel de transport	7 600	77 476	7 366	71 131
Déchets et débris métalliques	11 764	921 138	9 633	770 127
Déchets et débris non métalliques	2 049	128 002	1 616	111 271
Autres produits manufacturés et divers	1 016	32 155	1 116	51 691
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	590	25 641	788	33 841
Chargements mixtes ou fret non identifié	52 877	761 184	52 161	740 303
Expéditions de détail	...	375	...	404
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>813 414</b>	<b>57 747 401</b>	<b>728 497</b>	<b>51 803 654</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 6**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif)**  
**— Division Ouest**

	Janvier 2010 à juillet 2010		Janvier 2009 à juillet 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	135 154	12 654 910	141 722	13 114 678
Autres céréales	20 842	1 697 849	25 255	2 045 184
Légumes frais, réfrigérés ou secs	16 777	1 550 912	20 414	1 856 897
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	52 317	4 268 858	61 880	5 071 946
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	5 855	479 764	4 042	333 233
Aliments pour animaux et produits d'animaux	8 903	775 703	8 680	721 345
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	7	448	12	768
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	6 709	544 783	7 548	598 465
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	22 761	1 917 455	17 076	1 385 026
Sucre	277	22 694	243	21 907
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 431	83 143	1 689	98 947
Boissons alcooliques et non alcooliques	768	50 712	423	32 071
Sable, gravier et pierre concassée	17 896	1 672 952	8 130	728 182
Sel	2 726	248 676	3 137	285 348
Roche phosphatée	1	90	0	0
Soufre	32 817	3 151 414	32 612	3 142 974
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	1 920	175 624	2 195	201 333
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	3 184	301 923	4 175	374 590
Minerais de nickel et leurs concentrés	43	3 996	39	3 519
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	1	88
Minerais de zinc et leurs concentrés	356	29 943	400	32 250
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	0	12	985
Charbon	190 790	19 915 777	137 169	14 420 195
Essence et carburéacteur	5 975	450 311	5 461	412 544
Mazout et pétrole brut	18 620	1 572 645	16 711	1 379 767
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	15 128	952 856	17 997	1 126 400
Coke de charbon et coke de pétrole	11 110	965 610	6 090	486 713
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	10 155	815 293	8 996	722 871
Acide sulfurique	2 735	241 751	1 738	154 582
Alumine	2	192	2	186
Autres produits chimiques de base	21 424	1 871 770	24 613	2 150 387
Potasse	85 769	8 390 743	29 247	2 834 572
Engrais (sauf la potasse)	28 579	2 371 743	28 769	2 410 008
Autres produits et préparations chimiques	506	38 587	625	51 226
Matières plastiques et caoutchouc	13 918	1 237 549	14 524	1 292 633
Rondins et autres bois bruts	1 170	76 524	2 916	188 373
Copeaux de bois	10 310	559 204	15 109	869 309
Bois d'oeuvre	33 342	2 826 988	40 749	3 434 186
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	12 246	1 073 659	15 221	1 287 442
Pâte de bois	27 925	2 414 221	40 725	3 440 548
Papier journal	1 732	122 383	2 613	181 200
Papier et carton, sauf les produits imprimés	5 891	443 139	6 355	488 344
Ciment	6 120	598 265	4 859	468 732
Autres produits minéraux non métalliques	465	41 116	622	53 286
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	2 864	254 577	1 823	157 590
Cuivre, formes primaires et demi-produits	256	21 612	464	39 441
Aluminium, formes primaires et demi-produits	94	7 603	161	13 247
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 829	233 709	2 362	196 648
Articles en métaux communs	3 330	249 628	4 705	343 318
Machines	80	5 031	152	7 182
Automobiles et mini-fourgonnettes	14 791	212 687	13 365	187 050
Véhicules pour le transport de marchandises	1 045	16 093	2 066	28 695
Autres véhicules	49	3 127	109	2 775
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2	56	0	0
Autre matériel de transport	8 653	102 190	8 418	88 146
Déchets et débris métalliques	8 426	646 731	6 882	520 446
Déchets et débris non métalliques	2 188	69 858	2 119	72 800
Autres produits manufacturés et divers	238	15 956	418	26 085
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	46	955	14	312
Chargements mixtes ou fret non identifié	219	17 691	285	20 242
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>879 766</b>	<b>78 469 679</b>	<b>804 139</b>	<b>69 607 217</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 7**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Total**

	Juillet 2010			Juillet 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>19 931 082</b>	.	.	<b>16 818 939</b>
Conteneurs sur wagons plats	149 425	280 655	2 249 306	137 089	260 998	2 070 970
Remorques sur wagons plats	5 779	.	70 574	5 872	.	71 284
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	2 459 019	.	.	1 704 260
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>24 709 981</b>	.	.	<b>20 665 453</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	9 299	18 120	143 302	9 696	19 109	149 021
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 973	.	28 725	1 803	.	26 045
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 197 894	.	.	1 447 334

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 8**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Est**

	Juillet 2010			Juillet 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>8 773 827</b>	.	.	<b>6 265 474</b>
Conteneurs sur wagons plats	68 044	130 418	1 115 225	67 830	130 496	1 094 190
Remorques sur wagons plats	5 445	.	64 074	5 556	.	63 981
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	505 494	.	.	508 971
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>10 458 620</b>	.	.	<b>7 932 616</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	4 970	9 761	71 824	4 894	9 913	70 217
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	3	.	6	3	.	80
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 627 168	.	.	987 154

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.



**Tableau 9**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Ouest**

	Juillet 2010			Juillet 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>11 157 255</b>	.	.	<b>10 553 465</b>
Conteneurs sur wagons plats	81 381	150 237	1 134 081	69 259	130 502	976 780
Remorques sur wagons plats	334	.	6 500	316	.	7 303
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	1 953 525	.	.	1 195 289
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>14 251 361</b>	.	.	<b>12 732 837</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	4 329	8 359	71 478	4 802	9 196	78 804
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 970	.	28 719	1 800	.	25 965
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 570 726	.	.	460 180

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 10**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2010 à juillet 2010			Janvier 2009 à juillet 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>136 217 080</b>	.	.	<b>121 410 871</b>
Conteneurs sur wagons plats	977 161	1 842 803	14 936 535	889 646	1 689 182	13 843 856
Remorques sur wagons plats	41 431	.	529 834	40 379	.	491 656
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	16 560 271	.	.	12 291 249
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>168 243 720</b>	.	.	<b>148 037 632</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	61 809	121 256	931 539	60 626	118 333	880 007
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	12 979	.	189 141	12 523	.	183 221
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	21 940 935	.	.	12 982 316

1. Nombres estimés

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 11**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Est**

	Janvier 2010 à juillet 2010			Janvier 2009 à juillet 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>57 747 401</b>	.	.	<b>51 803 654</b>
Conteneurs sur wagons plats	463 560	889 573	7 546 907	452 903	871 278	7 371 496
Remorques sur wagons plats	38 757	.	470 930	37 512	.	429 586
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	4 045 985	.	.	3 459 695
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>69 811 223</b>	.	.	<b>63 064 431</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	32 992	65 915	454 225	30 154	60 823	389 785
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	11	.	139	132	.	2 093
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	11 672 057	.	.	10 310 928

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 12**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Ouest**

	Janvier 2010 à juillet 2010			Janvier 2009 à juillet 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>78 469 679</b>	.	.	<b>69 607 217</b>
Conteneurs sur wagons plats	513 601	953 230	7 389 628	436 743	817 904	6 472 360
Remorques sur wagons plats	2 674	.	58 904	2 867	.	62 070
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	12 514 286	.	.	8 831 554
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>98 432 497</b>	.	.	<b>84 973 201</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	28 817	55 341	477 314	30 472	57 510	490 222
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	12 968	.	189 002	12 391	.	181 128
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	10 268 878	.	.	2 671 388

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic total intermodal<sup>1</sup> et non intermodal<sup>2</sup>. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>3</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999.

Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans **l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires**. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.gc.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.gc.ca)).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

2. Le transport non intermodal est constitué de marchandise en vrac ou de marchandise chargée à bord d'un wagon couvert.

3. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

Date de parution : Septembre 2010

#### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 <sup>s</sup>	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

#### Comment accéder à ce produit

Le produit n° 52-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1496-8606

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) ; Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

#### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.